

# Ligji ndalon diskriminimin!

"Michigan Medicine" pajtohet me ligjet e zbatueshme federale të të drejtave civile dhe nuk diskriminon në bazë të racës, ngjyrës, origjinës kombëtare, moshës, aftësive të kufizuara ose gjinisë.

"Michigan Medicine" nuk i përjashton dhe as nuk i trajton ndryshe njerëzit për shkak të racës, ngjyrës, origjinës kombëtare, moshës, aftësive të kufizuara ose gjinisë.

"Michigan Medicine" ofron ndihma dhe shërbime falas për njerëzit me aftësi të kufizuara për të komunikuar në mënyrë efektive me ne, siç janë:

- Përkthyes të kualifikuar të gjuhës me shenja; dhe
- Informacion të shkruar në formate të ndryshme (me shkronja të mëdha, audio, formate të aksesueshme elektronike, si dhe në formate të tjera).

"Michigan Medicine" siguron shërbime gjuhësore falas për njerëzit, gjuha e parë e të cilëve nuk është anglishtja, siç janë:

- Përkthyes të kualifikuar të gjuhës; dhe
- Informacion të shkruar në gjuhë të ndryshme.

Nëse ju nevojiten këto shërbime, kontaktoni programin e shërbimeve të përkthyesve "Michigan Medicine" në numrin e telefonit 734-936-7021.

Nëse besoni se "Michigan Medicine" nuk ka arritur të sigurojë këto shërbime ose ka diskriminuar në një formë tjetër në bazë të racës, ngjyrës, origjinës kombëtare, moshës, aftësive të kufizuara ose gjinisë, mund të paraqitni një ankesë me:

Patient Civil Rights Coordinator  
University of Michigan Health System  
2901 Hubbard  
Ann Arbor, Michigan 48109-2435  
Phone - (734) 936-6439  
Fax - (734) 347-0696  
Email - [MichMed\\_patients\\_rights@med.umich.edu](mailto:MichMed_patients_rights@med.umich.edu)

Mund të paraqitni një ankesë personalisht ose nëpërmjet postës, faksit ose mail-it. Nëse ju duhet ndihmë me paraqitjen e një ankese, Anthony Walesby, Senior Director for Institutional Equity, Title IX/Section 504/ADA Coordinator është në dispozicion për ju. Mund të paraqitni edhe një ankesë për të drejtat civile në mënyrë elektronike në departamentin shëndetësor dhe shërbimet njerëzore amerikane, zyrën për të drejtat civile nëpërmjet portalit të ankesave të zyrës për të drejtat civile të disponueshme në faqen <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf> ([lidhje e jashtme](#)), ose nëpërmjet postës apo telefonit në:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 800-537-7607 (TDD)

Formularët e ankesave janë të disponueshëm në adresën <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>